

KNFB Reading Technologies Inc.

Sensotec NV/SA.

Umowa licencyjna

Przed otwarciem opakowania z produktem Reader firmy Kurzweil-National Federation of the Blind (Reader) i przed jego pierwszym uruchomieniem Użytkownik powinien dokładnie zapoznać się z następującymi warunkami. Otwarcie opakowania oznacza wyrażenie zgody na niniejsze warunki. Jeśli Użytkownik nie wyraża zgody na warunki niniejszej umowy, winien niezwłocznie zwrócić nieotwarte opakowanie z całą jego zawartością i przedmiotami towarzyszącymi do sprzedawcy. Użytkownik otrzymuje zwrot pieniędzy.

1 Właściciel oprogramowania.

Oprogramowanie i programy (Oprogramowanie) zawarte w produkcie Reader oraz towarzyszące im materiały pisemne są własnością firm K-NFB Reading Technology Inc., Sensotec NV/SA, oraz ich dostawców. Podlegają ochronie międzynarodowymi prawami autorskimi, międzynarodowymi traktatami oraz prawami do własności intelektualnej. Oprogramowanie zostaje udostępnione (nie sprzedane) Użytkownikowi na warunkach określonych w niniejszej Licencji, a firma K-NFB Reading Technology Inc. zastrzega dla siebie wszelkie prawa, których nie udzielono jawnie Użytkownikowi.

2 Licencja.

Na podstawie licencji Użytkownik może:

- (a) Korzystać z Oprogramowania tylko w produkcie Reader. Nie można kopiować Oprogramowania ani materiałów pisemnych.
- (b) Trwale przenieść produkt Reader oraz Oprogramowanie i wszelkie prawa przewidziane tą Licencją na inny podmiot pod warunkiem, że:
 - (i) kopia niniejszej Umowy zostanie przekazana nowemu właścicielowi, a nowy właściciel przeczyta niniejszą Umowę i wyrazi zgodę na warunki w niej zawarte;
 - (ii) Użytkownik powiadomi firmę Sensotec NV/SA na piśmie o przeniesieniu licencji;
 - (iii) Użytkownik nie zachowa dla siebie kopii Oprogramowania; oraz
 - (iv) takie przeniesienie będzie oznaczało wygaśnięcie Licencji dla Użytkownika.

3 Ograniczenia.

Użytkownik nie może wykonywać następujących czynności ani świadomie pozwalać na wykonywanie ich innym osobom:

- (a) Sprzedawać, dystrybuować, przekazywać innym (w sposób inny niż określono w części 2 wyżej) kopii Oprogramowania, w tym Oprogramowania zmodyfikowanego, połączonego z innym lub włączonego do innego oprogramowania; ani elektronicznie przenosić Oprogramowania z jednego komputera na inny za pośrednictwem sieci. Użytkownik może ponieść odpowiedzialność prawną za naruszenie praw autorskich spowodowane lub sprowokowane nieprzestrzeganiem warunków niniejszej Licencji.
- (b) Dekompilować, dekonstruować, dezasemblować Oprogramowania ani w żaden inny sposób przekształcać go na sposób czytelny dla człowieka lub ujawniać go osobom trzecim.

- (c) Modyfikować, dostosowywać, tłumaczyć, wydierżawiać, wypożyczać ani wynajmować Oprogramowania, ani tworzyć prac pochodnych opartych na Oprogramowaniu lub towarzyszących mu materiałach pisemnych.
- (d) Korzystać z Oprogramowania do celów innych niż dozwolone niniejszą Umową. Za wszelkie naruszenia niniejszej umowy Użytkownik może zostać pociągnięty do odpowiedzialności przez firmy K-NFB Reading Technology Inc. i Sensotec NV/SA lub ich dostawców.

Użytkownik przyjmuje do wiadomości, że firma K-NFB Reading Technology Inc. może uaktualnić lub zmienić Oprogramowanie i nie jest zobowiązana do dostarczenia takich uaktualnień Użytkownikowi.

4 Rozwiązanie umowy.

Licencja pozostaje w mocy do czasu rozwiązania. Za wyjątkiem okoliczności określonych w częściach 7, 8 i 9, niniejsza Licencja zostaje automatycznie rozwiązana z chwilą naruszenia określonych w niej zobowiązań Użytkownika. Użytkownik zobowiązuje się do zniszczenia Oprogramowania i wszelkich jego kopii z chwilą rozwiązania umowy licencyjnej. Ponadto Użytkownik może być zobowiązany do wykonania innego zadośćuczynienia względem firm K-NFB Reading Technology Inc lub Sensotec NV/SA.

5 Ograniczenia eksportowe.

Użytkownik zobowiązuje się względem firmy K-NFB Reading Technology Inc., że nie będzie świadomie — bez wcześniejszej zgody, o ile taka jest wymagana, amerykańskiego Departamentu Handlu lub innego urzędu mającego władzę w tym zakresie — eksportował Oprogramowania lub bezpośredniego produktu (w tym procesów i usług) powstałego w wyniku użytkowania Oprogramowania do jakiegokolwiek kraju, do którego takiego eksportowania lub przekazywania zabraniają przepisy lub ustawy Stanów Zjednoczonych.

6 Użytkownicy w urzędach państwowych.

Jeśli Oprogramowanie zostało zakupione przez lub w imieniu urzędu lub podmiotu należącego do rządu Stanów Zjednoczonych, ma zastosowanie następujący zapis. To Oprogramowanie:

- (a) zostało opracowane kosztem prywatnym, jest istniejącym oprogramowaniem komputerowym i w żadnej części nie było opracowywane z funduszy rządowych;
- (b) na potrzeby ustawy o swobodzie dostępu do informacji stanowi tajemnicę handlową firmy K-NFB Reading Technology Inc.;
- (c) należy do grupy „oprogramowania komputerowego z ograniczeniami/zastrzeżeniami”, tj. wiążą się z nim ograniczone prawa zgodnie z punktami (a) do (d) klauzuli o ograniczonych prawach w zakresie komercyjnego oprogramowania komputerowego, nr 52.227-19 i klauzulami ją zastępującymi;
- (d) stanowi dane prywatne należące w całości do firmy K-NFB Reading Technology Inc.;
- (e) jest pracą nieopublikowaną, a wszelkie prawa są zastrzeżone zgodnie z ustawą o prawach autorskich w Stanach Zjednoczonych. W przypadku jednostek Departamentu Obrony (DoD) to Oprogramowanie jest udostępniane licencjobiorcy tylko na „ograniczonych prawach”, ponieważ ten termin jest zdefiniowany w suplemencie DoD do przepisów o zaopatrzeniu urzędów federalnych, 52.227-7013(c) (1)(II), klauzula nt. praw do danych technicznych i oprogramowania komputerowego oraz przepisy je zastępujące; użytkowanie, powielanie i ujawnianie jest ograniczone w sposób przedstawiony w części

(c)(I)(ii), klauzula nt. praw do danych technicznych i oprogramowania komputerowego, punkt 52.227-7013. Producentem jest podmiot K-NFB Reading Technology Inc. z siedzibą w stanie Massachusetts. Jeśli to Oprogramowanie zostało nabyte w ramach programu GSA, rząd zgadza się nie zmieniać ani nie usuwać jakichkolwiek znaków ani oznaczeń słownych z Oprogramowania ani dokumentacji, ani nie tworzyć kopii instrukcji lub nośników (za wyjątkiem kopii zapasowych tworzonych zgodnie z warunkami niniejszej Umowy).

7 Ograniczona gwarancja, uaktualnienia, zastrzeżenia.

Firma K-NFB Reading Technology Inc. gwarantuje, że produkt Reader, Oprogramowanie oraz towarzyszące im nośniki będą działały w zasadniczym zakresie w sposób zgodny z parametrami wymienionymi w dołączonej do nich dokumentacji przez okres jednego (1) roku od zakupu. W czasie oryginalnego okresu gwarancji Licencjobiorca może pobierać wszelkie dostępne uaktualnienia Oprogramowania; w celu uzyskania dodatkowych informacji na ten temat należy skontaktować się z dostawcą. K-NFB READING TECHNOLOGY INC. WYKLUCZA WSZELKIE INNE GWARANCJE, OKREŚLONE JAWNIE I DOMNIEMANE, W TYM GWARANCJĘ PRZYDATNOŚCI DO SPRZEDAŻY LUB OKREŚLONEGO CELU ORAZ GWARANCJĘ NIENARUSZANIA PRAW PODMIOTÓW TRZECICH PRZEZ PRODUKT READER, OPROGRAMOWANIE I TOWARZYSZĄCĄ IM DOKUMENTACJĘ. FIRMA K-NFB READING TECHNOLOGY INC. NIE GWARANTUJE ANI NIE PRZEDSTAWIA ŻADNYCH OŚWIADCZEŃ W ZAKRESIE UŻYTKOWANIA ANI EFEKTÓW UŻYTKOWANIA PRODUKTU READER, OPROGRAMOWANIA LUB DANYCH POD WZGLĘDEM PRAWIDŁOWOŚCI, NIEZAWODNOŚCI LUB INNYCH CECH; NIE GWARANTUJE RÓWNIEŻ, ŻE DZIAŁANIE PRODUKTU READER LUB OPROGRAMOWANIA SPEŁNI WYMAGANIA UŻYTKOWNIKA, ANI ŻE PRODUKT BĘDZIE DZIAŁAŁ BEZBŁĘDNIE. PRODUKT READER I OPROGRAMOWANIE NIE SA PRZEZNACZONE DO UŻYCIA W MIEJSCACH, GDZIE NIEPRAWIDŁOWE LUB NIEPRECYZYJNE DZIAŁANIE PRODUKTU READER LUB OPROGRAMOWANIA MOGŁOBY SPOWODOWAĆ ŚMIERĆ, OBRAŻENIA CIAŁA LUB POWAŻNE SZKODY PSYCHICZNE, EMOCJONALNE LUB ŚRODOWISKOWE; NA PRZYKŁAD, NIE MOŻNA ODCZYTYWAĆ ZA POMOCĄ PRODUKTU READER WAŻNYCH INSTRUKCJI DOTYCZĄCYCH NP. DAWKOWANIA LEKÓW LUB BEZPIECZNEJ OBSŁUGI URZĄDZEŃ. ŻADNE STWIERDZENIA USTNE ANI PISEMNE, ANI ŻADNE RADY UDZIELONE PRZEZ FIRME K-NFB READING TECHNOLOGY INC., JEJ PRZEDSTAWICIELI, DYSTRYBUTORÓW, DEALERÓW ANI PRACOWNIKÓW NIE STANOWIĄ GWARANCJI, ANI W ŻADEN SPOSÓB NIE ZWIĘKSZAJĄ ZAKRESU NINIEJSZEJ GWARANCJI, A UŻYTKOWNIK NIE POWINIEN NA TAKICH INFORMACJACH LUB ZALECENIACH OPIERAĆ SWOICH DZIAŁAŃ. W NIEKTÓRYCH KRAJACH NIE ZEZWALA SIĘ NA WYKLUCZANIE GWARANCJI DOMNIEMANEJ; W TAKICH PRZYPADKACH POWYŻSZE WYKLUCZENIE MOŻE NIE OBOWIĄZYWAĆ. NINIEJSZA GWARANCJA DAJE UŻYTKOWNIKOWI SPECYFICZNE PRAWA; UŻYTKOWNIK MOŻE MIEĆ RÓWNIEŻ INNE PRAWA, KTÓRYCH ZAKRES JEST RÓŻNY W RÓŻNYCH STANACH. NINIEJSZA OGRANICZONA GWARANCJA NIE OBOWIĄZUJE, JEŚLI USTERKA OPROGRAMOWANIA WYNIKA Z JEGO MODYFIKACJI, WYPADKU, NIEPRAWIDŁOWEGO UŻYCIA LUB ZASTOSOWANIA DO NIEWŁĄCZIWEGO CELU.

8 Ograniczona dostępność środków.

- (a) Jeśli produkt Reader lub Oprogramowanie nie będzie działało w gwarantowany sposób, jedynym środkiem dostępnym dla Użytkownika jest kontakt z dostawcą w celu uzyskania pomocy. Dostawca, wedle własnego wyboru,
- (i) wymienia produkt Reader lub Oprogramowanie na produkt Reader lub Oprogramowanie spełniające warunki gwarancji; lub
 - (ii) wysyła produkt Reader do firmy Sensotec NV/SA w celu naprawienia błędu.

Po wymianie produkt Reader lub Oprogramowanie jest objęte gwarancją odpowiednio do pozostałego czasu już obowiązującej gwarancji lub przez okres 30 dni (w zależności od tego, który okres jest dłuższy).

(b) FIRMA K-NFB READING TECHNOLOGY INC. ANI SENSOTEC NV/SA NIE PONOSZĄ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA JAKIEKOLWIEK SZKODY PRZYPADKOWE LUB NASTĘPCZE (W TYM OBRAŻENIA CIAŁA, UTRATĘ OKAZJI HANDLOWYCH LUB PRZYCHODÓW ITP.) WYNIKAJĄCE Z UŻYCIA LUB NIEMOŻNOŚCI UŻYCIA PRODUKTU READER LUB OPROGRAMOWANIA (BEZ WZGLĘDU NA TO, CZY DOMNIEMANA ODPOWIEDZIALNOŚĆ MA WYNIKAĆ Z UMOWY, ZANIEDBANIA, ODPOWIEDZIALNOŚCI BEZPOŚREDNIEJ LUB JAKICHKOLWIEK INNYCH ŹRÓDEŁ), NAWET JEŚLI OSTRZEŻONO O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA TAKICH SZKÓD, ALBO JEŚLI TAKICH SZKÓD MOŻNA BYŁO SIĘ SPODZIEWAĆ, ZA WYJĄTKIEM OBRAŻEŃ CIAŁA, JEŚLI ODPOWIEDZIALNOŚĆ ZA TAKIE OBRAŻENIA NARZUCA OBOWIĄZUJĄCE PRAWO.

(c) W NIEKTÓRYCH KRAJACH NIE JEST DOZWOLONE OGRANICZANIE LUB WYKLUCZANIE ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA SZKODY PRZYPADKOWE LUB NASTĘPCZE. W TAKICH KRAJACH POWYŻSZE OGRANICZENIE LUB WYKLUCZENIE MOŻE NIE OBOWIĄZYWAĆ.

(d) OGRANICZONA GWARANCJA, OGRANICZONE ŚRODKI ORAZ OGRANICZONA ODPOWIEDZIALNOŚĆ STANOWIĄ PODSTAWĘ WYMIANY MIĘDZY FIRMAMI K-NFB READING TECHNOLOGY INC. I SENSOTEC NV/SA A UŻYTKOWNIKIEM. FIRMA K-NFB READING TECHNOLOGY INC. NIE MOŻE DOSTARCZAĆ OPROGRAMOWANIA NIEOBJĘTEGO TAKIMI OGRANICZENIAMI.

9 Ograniczona odpowiedzialność.

Odpowiedzialność firmy K-NFB Reading Technology, Inc. lub Sensotec NV/SA w zakresie wszelkich roszczeń wynikających z niniejszej Licencji lub użytkowania produktu Reader lub Oprogramowania, bez względu na formę dochodzenia, nie przekracza ceny zakupu produktu Reader.

10 Postanowienia ogólne.

Licencja podlega jurysdykcji i jest interpretowana zgodnie z prawem stanu Massachusetts (Stany Zjednoczone), w sposób odpowiedni dla umów zawieranych i realizowanych w stanie Massachusetts. Niniejsza Licencja jest skonstruowana w taki sposób, aby wszystkie jej postanowienia były wykonywalne w maksymalnym możliwym zakresie w obowiązującym prawie. Niniejsza Licencja stanowi całość umowy między stronami w zakresie przedmiotu umowy i zastępuje wszelkie wcześniejsze umowy i porozumienia (ustne i pisemne). Niewykonanie lub opóźnienie wykonania dowolnego prawa lub postanowienia niniejszej umowy nie oznacza unieważnienia tego postanowienia lub prawa w zakresie dowolnego późniejszego naruszenia lub kontynuacji obecnego stanu naruszenia. W przypadku uznania któregośkolwiek postanowienia niniejszej Licencji przez

sąd odpowiedniej jurysdykcji za niezgodne z prawem, to postanowienie zostanie wykonane w pełnym zakresie dopuszczalnym prawem, a wszelkie pozostałe postanowienia niniejszej Licencji pozostają ważne i obowiązujące.